



# Assemblée générale

Distr. générale  
5 août 2013  
Français  
Original : anglais

## Soixante-huitième session

Point 99 dd) de l'ordre du jour provisoire\*

### Désarmement général et complet

## Le Traité sur le commerce des armes

### Rapport du Secrétaire général

1. En application du paragraphe 3 de la résolution [67/234](#) B de l'Assemblée générale intitulée « Le Traité sur le commerce des armes », le Secrétaire général a ouvert le Traité sur le commerce des armes à la signature le 3 juin 2013.
2. Au paragraphe 5 de cette même résolution, l'Assemblée générale a prié le Secrétaire général de lui faire rapport à sa soixante-huitième session sur l'état de la signature et de la ratification du Traité. Le présent rapport est établi comme suite à cette demande.
3. Le 5 août 2013, 81 États avaient signé le Traité et deux d'entre eux avaient également déposé leur instrument de ratification. En outre, conformément à l'article 23 du Traité, deux des États ont déclaré qu'ils appliqueraient l'article 6 et l'article 7 à titre provisoire en attendant l'entrée en vigueur du Traité. La liste ci-après reprend les 81 États signataires, ainsi que ceux qui ont ratifié le Traité.

Participant	Signature	Application à titre provisoire des articles 6 et 7 du Traité en vertu de l'article 23		Ratification
Albanie	3 juin 2013			
Allemagne	3 juin 2013			
Antigua-et-Barbuda	3 juin 2013			
Argentine	3 juin 2013			
Australie	3 juin 2013			
Autriche	3 juin 2013			
Bahamas	3 juin 2013			
Belgique	3 juin 2013			
Belize	3 juin 2013			

\* [A/68/150](#).

13-41922 (F) 160813 280813



Merçi de recycler



<i>Participant</i>	<i>Signature</i>	<i>Application à titre provisoire des articles 6 et 7 du Traité en vertu de l'article 23</i>	<i>Ratification</i>
Bénin	3 juin 2013		
Brésil	3 juin 2013		
Bulgarie	2 juillet 2013		
Burkina Faso	3 juin 2013		
Burundi	3 juin 2013		
Chili	3 juin 2013		
Chypre	3 juin 2013		
Costa Rica	3 juin 2013		
Côte d'Ivoire	3 juin 2013		
Croatie	3 juin 2013		
Danemark	3 juin 2013		
Djibouti	3 juin 2013		
El Salvador	5 juin 2013		
Émirats arabes unis	9 juillet 2013		
Espagne	3 juin 2013	3 juin 2013	
Estonie	3 juin 2013		
Finlande	3 juin 2013		
France	3 juin 2013		
Grèce	3 juin 2013		
Grenade	3 juin 2013		
Guatemala	24 juin 2013		
Guinée	29 juillet 2013		
Guyana	3 juin 2013		4 juillet 2013
Hongrie	3 juin 2013		
Irlande	3 juin 2013		
Islande	3 juin 2013	2 juillet 2013	2 juillet 2013
Italie	3 juin 2013		
Jamaïque	3 juin 2013		
Japon	3 juin 2013		
Lettonie	3 juin 2013		
Libéria	4 juin 2013		
Libye	9 juillet 2013		
Liechtenstein	3 juin 2013		
Lituanie	3 juin 2013		
Luxembourg	3 juin 2013		
Mali	3 juin 2013		
Malte	3 juin 2013		
Mauritanie	3 juin 2013		
Mexique	3 juin 2013		
Monténégro	3 juin 2013		

<i>Participant</i>	<i>Signature</i>	<i>Application à titre provisoire des articles 6 et 7 du Traité en vertu de l'article 23</i>	<i>Ratification</i>
Mozambique	3 juin 2013		
Norvège	3 juin 2013		
Nouvelle-Zélande	3 juin 2013		
Palaos	3 juin 2013		
Panama	3 juin 2013		
Paraguay	19 juin 2013		
Pays-Bas	3 juin 2013		
Pologne	1 <sup>er</sup> juillet 2013		
Portugal	3 juin 2013		
République de Corée	3 juin 2013		
République dominicaine	3 juin 2013		
République tchèque	3 juin 2013		
République-Unie de Tanzanie	3 juin 2013		
Roumanie	3 juin 2013		
Royaume-Uni de Grande- Bretagne et d'Irlande du Nord	3 juin 2013		
Rwanda	5 juin 2013		
Sainte-Lucie	3 juin 2013		
Saint-Kitts-et-Nevis	5 juin 2013		
Saint-Vincent-et-les Grenadines	3 juin 2013		
Sénégal	3 juin 2013		
Seychelles	3 juin 2013		
Slovaquie	10 juin 2013		
Slovénie	3 juin 2013		
Suède	3 juin 2013		
Suisse	3 juin 2013		
Suriname	3 juin 2013		
Togo	3 juin 2013		
Trinité-et-Tobago	3 juin 2013		
Turquie	2 juillet 2013		
Tuvalu	3 juin 2013		
Uruguay	3 juin 2013		
Vanuatu	26 juillet 2013		